Issn:2437-0967 مجلة اللغة الوظيفية المجلد9،العدد2 2022

بين العنوان والاعتراف

قراءة نقدية في رواية بين جناحي باريس

لماجدة حمود

Between Title and Recognition

A critical reading of the novel Between the Wings of Paris by Magida Hammoud

مولاي مدقدم * (1)

جامعة يحي فارس – المدية

البريد الإلكتروني: moulaymed2018@gmail.com

تاريخ الإرسال:2022/11/01	تاريخ القبول:2022/12/29	تاريخ النشر:2022/12/30

الملخص:

تتمحور هذه الورقة البحثية حول قراءة عنوان رواية " بين جناحي باريس" للروائية السورية ماجدة حمود باعتباره يشكل حلقة الوصل بين القارئ والنص و أول ما يلفت انتباهه، كما تركز كذلك على " الاعتراف " على اعتبار أنه الركيزة الأساسية التي يقوم عليها فن السيرة الذاتية.

الكلمات المفتاحية: العنوان، الاعتراف، السيرة الذاتية

Abstract:

This research paper focuses on reading the title of the novel "Between the Two Wings of Paris" by the Syrian novelist Magida Hammoud, as it focuses on the

* المؤلف المرسل

link constitution between the reader taking into consideration the draw line that interest his attention.

Keywords: title, recognition, biography.

مقدمة:

شكّل العنوان موضوعا مهما في الدراسات النقدية المعاصرة،حيث تناوله العديد من الدارسين من زوايا مختلفة،تركز على المعاني المتخفية خلفه،كما حظيت قضية تجنيس السيرة والرواية باهتمام بالغ من طرف النقاد،وعليه سنحاول في هذا المقال معرفة الأبعاد الدلالية للعنوان وكذا اشكالية التجنيس في نص من النصوص الروائية المعاصرة، ممثلا في نص الكاتبة السورية ماجدة حمود المعنون ب " محجبة بين جناحي باريس".

1- في حدود العنوان:

تشكل عناوين النصوص لحظة التلاقي الأولى للقارئ مع النص، وقد حظيت العناوين بالكثير من الدراسات النظرية و والتطبيقية سواء على مستوى المكانة أو الأهمية، يرى محمد فكري الجزار أنه لابد للعنوان من انتاجية دلالية، قادرة على توريط المتلقي"[(01)] والمعنى أنه لابد من أن يحيل العنوان على المعاني العديدة والمتضمنة في الكلمات التي تشكل منها، حتى يربط القارئ به،كما أن العنوان يجب أن يعبر عن داخل النص،إنه كما يرى بعض الدارسين يعكس المتن أو كما يقال تُعرف الكتب من عناوينها.

مما سبق ارتأينا أن نفتتح هذه الدراسة بقراءة وتفحص عنوان الرواية السيرية لماجدة حمود حتى نرى هل حقق العنوان المكانة والأهمية التي تكلمنا عنهما سابقا ؟

" **محجبة بين جناحي باريس** " هو عنوان رواية الكاتبة السورية ماجدة حمود*،حيث تعبر الرواية عن تجربة شخصية عاشتها الروائية في بلد منفتح على الكثير من الثقافات والعادات والتقاليد، بلد يمثل الحريات وسط هذا العالم المتناقض.

1. يحيل اللفظ محجبة في المعاجم اللغوية " على السَّتر والحيلولة والمنع، وحجب الشيء أي ستره، وامرأة مُحَجَّبَة أي امرأة قد سُترت بستر. وجاء في سورة مريم في الآية 17: ﴿ **فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ**

حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴾[02] أي: «فاتخذت من دون أهلها سترًا يسترها عنهم وعن الناس"

أما اصطلاحا " الحجاب الجمع: أَحْجِبَة أو حُجُب و في الإسلام هو اللباس الساتر لجميع بدن المرأة وزينتها، بما يمنع الأجانب عنها من رؤية شيء من بدنها أو زينتها التي تتزين بها، فإن كانت المرأة في بيتها فيكون الحجاب من وراء الجُدران، وإن كانت في مواجهة رجل أجنبي عنها داخل البيت أو خارجه فيكون باللباس الشرعي. والحجاب هو أحد الفروض الواجبة على المرأة في الشريعة الإسلامية متى ما بلغت الفتاة سن التكليف أي السن الذي ترى فيه الأنثى الحيض، وتبلغ فيه مبلغ النساء"[03].

إذا فالكاتبة امرأة مسلمة ترتدي حجابا مسافرة إلى فرنسا البلد الذي يحارب الحجاب منذ عقود ولكم أرقها هذا الموضوع وشغل تفكيرها " أنت لا تعرف كم أرقني موضوع الحجاب قبل السفر فقد شكّل أبرز مخاوفي،بعد أن سمعت بمنعه في فرنسا (في المدارس والجامعات)، حتى أنني لجأت إلى أحد معارفي ليصمم لي قبعة على شكل حجاب[04].

تكشف بقية أحداث الرواية أن خوف الكاتبة كان في محله،فقد كانت أول نصيحة أسديت لها من طرف والد صديقتها الفرنسية هي أن تخلع الحجاب :" أريد في بداية إقامتك في باريس أن أوجه إليك نصيحتين: الأولى إحملي خريطة تكون دليلا لك في باريس، والثانية اخلعي حجابك "[05].

2- أما لفظ الجناح فيحيل على المستوى اللغوي إلى ما يطير به الطائر وكل ما يصاحب هذه الدلالات من معان سنتحدث عنها في حينها.

3- في عقب هذا نجد لفظة باريس التي تسلب العقول" كل ما في باريس يبهر، الآداب والعطور والحدائق العريقة والمتاحف العامرة والنساء الجميلات والمقاهي والنبيذ الممتاز. تتجلى في هذه المدينة الحياة كما يتخيلها الإنسان في أركان الدنيا جميعها وكما يرغب فيها"[06]. أو قل هي " بلد الجن والملائكة هكذا وصفها طه حسين حين وصل إليها عشية الحرب العالمية الأولى،سنة 1914 .

وسط هذا الجو عاشت الروائية مدة ثلاثة أشهر كاملة تعرفت على أناس آخرين من جنسيات مختلفة ووسط كل هذه التناقضات بين هيئتها كامرأة مسلمة وبين ما تحمله باريس عاصمة فرنسا من غواية وسلب إلا أنها أثبتت تمسكها بمبادئها كمسلمة وخصوصا مايتعلق بالحجاب " هل تريدني أن أتخلى عن حجاب رُبيت عليه منذ صغري، حتى بات جزءا من خصوصيتي وشخصيتي، لهذا لن أخلعه كي يرضو عني..."[07]

2 – في البدء كان الاعتراف:

شكّل مصطلح الاعتراف مادة خصبة في الدراسات النفسية والفكرية المعاصرة لما يحمله من أهمية،فقد ورد بمعان ودلالات مختلفة لعل أهمها في هذا المجال الاعتراف بالخطايا عند المسيحيين في الكنيسة حتى تّكفر هذه الذنوب ويطهّر العبد من ذنوبه، إنها عملية إقرار بكل ما ارتكبه العبد من معاص وهو يخشى أن يطلع عليها غيره ويظن أنها حاجز لعدم استجابة الدعاء والحياة السعيدة(08).

أما في القرآن الكريم فقد ورد المصطلح في آيات عديدة نذكر منها قوله تعالى " **وآخرون اعترفوا بذنوبهم خلطوا عملا صالحا واخر سيئا عسى الله ان يتوب عليهم ان الله غفور رحيم** "(09)

والمعنى أنهم أذنبو فخلطو قولا صالحا وآخر سيء مع الاعتراف بالذنب فالراجح كما يقول المفسرون أن الله سيغفر لهم (10).

حاصل القول أن الكلام في الإعتراف يدور أساسا حول اعتراف من العبد بتقصيراته رجاء تحقيق مجموعة من المنافع لعل آخرها هو الراحة النفسية المرجوة من ذلك الفعل،إنه تحطيم لحاجز الخوف من البوح وتحد صارح لكل القوانين والتقاليد المانعة.

أما على مستوى الدرس الأدبي والنقدي فقد ظهر ما يسمى بأدب الاعتراف في الوطن العربي على استحياء ذلك أن " القيود الاجتماعية وتركيباتها العقائدية، أجبرت الكاتب العربي أن ينشر ضمن أطر معيّنة وقوالب معروفة، مما أفقده حريته في التعبير عمّا يجول في خاطره للعامة. لذلك عندما قرر أن ينشر اعترافاته،كان تركيزه يصبّ على جمالية اللغة العربية أكثر من مشاعره وعواطفه الشخصية "(11)

غير أنه رغم ما ذُكر سابقا من قيود اجتماعية وتركيبات عقائدية حاولت بشكل أو بآخر أن تثني الكتاب العرب عن هذا الاعتراف إلا أن الواقع يبين عكس ذلك، بداية باعترافات الشاعر المصري الكبير عبد الرحمن شكري* في كتابه الذي حمل نفس العنوان " الإعتراف " وهو قصة نفس كما يدل على ذلك العنوان الفرعي، والصادر سنة 1916 (12) ووصولا إلى ما وجدناه في ثنايا رواية " محجبة بين جناحي باريس" للكاتبة السورية ماجدة حمود التي افتتحت روايتها السيرية كما أسمتها بعنوان " اعتراف " بحيث

تكرر فعل الاعتراف ثمان مرات ،حيث يقابل كل مرة الفعل أعترف بصيغة المتكلم قيدا من القيود أو حالة نفسية ذاتية معينة، فيهدمها، وقد وردت الأفعال في مقابل الحالات التالية:

1- التردد في كتابة الرواية السيرية:

مما سبق ذكره، فإن من بين أهم الأسباب التي تجعل الناس تحجم عن الاعتراف وبالتالي كتابة سيرهم الذاتية،هو أنهم أثناء اعترافاتهم في مواجهة ذواتهم،ذلك أن الانسان يستطيع أن يخفي أي شيء يتعلق بذاته عن أي إنسان آخر وتجده يتفنن في الخفاء والكتمان، أما في مواجهة نفسه،فهو عاجز لا يستطيع ذلك مهما تفنن في الكتم،إننا أمام ذواتنا نتعرض للتعرية والكشف ونقول كل شيء، لذلك يصادفنا أول اعتراف من الكاتبة أنها " ترددت كثيرا في كتابة هذه الرواية السيرية "[13] لا لشيء جعلها كذلك إلا " لأن مواجهة الذات ليست بالأمر السهل لمن اعتاد قراءة الآخرين والهروب من قراءة ذاته"[14]، ولعل المقصود من قراءة الآخرين ما كان من صنيعها في كتبها* المتعلقة بقراءة سير الآخرين من ذلك مثلا كتاب حول مي زيادة وجبران خليل جبران المعنون برواية الحب السماوي بين جبران خليل جبران ومي زيادة وكذا كتاب ثان يتعلق المتعلق بالمغامرة الروائية عند غادة السمان، وكتاب ثالث بعنوان عبد الرحمن الكواكبي فارس النهضة والأدب.

غير أن حالة التردد هذه لم تبق على حالها،إذ سرعان ما قضى القدر على هذا التردد،فقد

أصابت قذيفة العمارة التي تسكنها في دمشق ،فقتلت ترددها وحفّزتها على الكتابة، ولعلها أيقظت في داخلها رغبة في انقاذ ذاتها من موت سيأتي عاجلا أم آجلا كما تقول [15].

2- الشعور بالخوف وعدم القدرة على التأقلم مع حالة الحرب:

يقول الكاتب السعودي غازي القصيبي " أن الخوف من الحرب أسوأ من الحرب نفسها "[16] فلا خلاف أن الله خلق الانسان وفطره على حب السكينة والهدوء، ومحبة الأمن والسلام،لدرجة أن الأمن مقدم على الغذاء، وقد عانت الأطياف السورية على اختلافها في العشر سنوات الماضية ظروفا صعبة أدت

إلى هجرة الكثر من السكان واللجوء إلى دول أخرى. وكغيرها من شرائح المجتمع استطاعت ماجدة حمود أن تترجم هذا الواقع في رواياتها موضوع الدراسة، فهي تعترف بأنه رغم مرور أكثر من سبع سنوات على نزيف الدم السوري ،لم تستطع التأقلم مع كل هذا الجنون! إنها تشفق على قلبها مازال يرتجف لأقل صوت أو انفجار وتساءل إلى متى يحافظ على توازنه، فلا ينفجر نبضه ؟ [17].

3- الدعاء للنجاة من الحرب:

أمام الظروف التي ذكرت سابقا لم يكن أمام ماجدة حمود وغيرها ممّن شردتهم الحرب إلا اللجوء إلى الله والتضرع إليه بالدعاء والمدد فالحرب لاتفرق بين صغير وكبير ولا بين رجل وامرأة،إنها كالنار في الهشيم تأكل الأخضر واليابس لذلك كانت الكاتبة وفي كل خرجاتها تطلب الميتة السوية التي تغادر بها هذه الدنيا،إنها وكغيرها من النساء العربيات المسلمات اللواتي يعانين ويلات الحرب تؤمن إيمانا عميقا أن الموت مقدر على كل حي، لكن أن تموت بقذيفة أو عملية انتحارية فهو ما لا ترضاه وتلح على الله بالدعاء ألا يحدث " أعترف أني كلما خرجت من البيت دعوت الله أن أموت ميتة سوية! ألاّ تقتلني قذيفة أو تفجير انتحاري، فتضيع أشلائي ! أو أعيش بقية أيامي مشلولة ! "[18]

4-لحظات الفرح الماضية نوع من المقاومة:

رغم الحرب والدمار إلا أن الكاتبة تبدو متفائلة لم تقطع الأمل، إنها تلتحف الإيجابية رداء تواجه به المأساة، تحاول بكل الطرق أن تبتعد عن ذلك الجو الكئيب ولو كان ذلك بالعودة إلى أجمل اللحظات التي عاشتها في زمن مضى،ومشاركتها مع غيرها ممّن يعيشون نفس المأساة، وهو سبب كاف لأن تكتب سيرتها " أعترف بأنّ ثمة أمرا آخر شجعني على كتابة هذه الرواية السيرية، هو أن أسترد،في زمن الحرب، بعض الفرح الذي عشته،وأشارك به آخرين، لعلنا نستطيع مقاومة البشاعة والقهر،بعد أن تلوثت نفوسنا ونخر سوس الكراهية حياتنا وبات الدم لغة حوارنا "[19].

5- الأنانية أو حين يطغى حب الذات:

الأنانية كريح الصحراء إنها تجفف كل شيء مقولة للكاتب الفرنسي الشهير **لاروشفوكو La Rochefoucauld** 1613 – 1680 يصدقه الواقع حيث الشخص الأناني لا يفكر إلا في ذاته ومصلحته

يسعى لها سعيها ويكافح من أن أجل أن يحصلها ولو كان ذلك على حساب سعادة الآخرين، غير أنه لا يعترف بذلك وإنما يحاول أن يداري عن حبه لذاته بكل الوسائل والطرق، غير أن ماجدة حمودة على العكس من ذلك إنها تقف أمام نفسها بكل نقائصها وتتحدى كل ذلك لتعترف بأنانيتها اتجاه أعز مخلوق في الدنيا؛ أمها.تقول " ثمّة أمر آخر علي أن أعترف به، فقد أحسست بأنني بحاجة إلى توثيق لحظة أنانية_عشتها في باريس خلافا لقناعاتي، ومازالت تثقل على ضميري، قلت في نفسي لعل الكتابة تطهرني إذ كانت في بدايتها رحلة حزينة،فقد توفيت أمي بعد يومين من وصولي إلى باريس، فعشت تمزقا داخليا بين أن أكون عقلانية وأتابع فرصة لا تأتي في العمر إلاّ مرة واحدة وبين أن أكون عاطفية فأعود إلى بلدي لأستطيع،وقد لا أستطيع إلقاء نظرة وداع على أمي" [20] إنه صراع من أقسى أنواع الصراعات أن يكون بين العقل والقلب والنفس تتأرجح بينهما،إنه اختيار بين أمرين أحلاهما مرّ لأجل ذلك بقيت الحادثة غصة في حلق الكاتبة إنها كمن أذنب ذنبا يريد التخلص منه ولا يكون ذلك إلا بالتطهير الذي تتمنى أن يخفف عنها ويمنحها بغض الراحة النفسية.

6- الاعتراف للأم بالفضائل كلها:

أما وقد جاء الاعتراف السابق بأن الروائية كانت أنانية وفضلت نفسها على أمها في أول فرصة للسفر أتيحت لها،إلا أنها لاتنكر فضلها بل وتعترف لها بالفضل كله، فقد كانت الرفيقة عندما كانت ماجدة حمود بأمس الحاجة إلى من يسندهاوكانت العضد الذي يشدها وهي تعيش أسوأ حالاتها، " أعترف بأن أمي كانت رفيقتي في تلك الرحلة التي دفعت ثمنها حزنا مقدما في كل تصرف أو قول تفوّهت به" [21]

7- الخوف الذاتي من البوح:

ولعل أهم اعتراف يمكن الظفر به من سيرة الباحثة هو هذا الخوف من الاعتراف، الخوف من التعبير على الذات لذلك نجده يتكرر في تصريحات ماجدة حمود،إذ اضافة للاعتراف الذي افتتحت به سيرتها ممثلا في اشكالية الخوف من البوح والتردد في ذلك نجدها تعود في هذا الاعتراف بالتردد والخوف في إذاعة مايمكن اعتباره اسرارا شخصية للناس جميعا في هذه السيرة،" أعترف أيضا أن ثمة خوفا في ذاتي جعلني أتردد في نشر أعماقي على الملأ، إذ لم أعتد استخدام لغة البوح، اعتدت التعبير عن نفسي

عبر قراءة الآخرين "[22]، غير أن هذا التخوف وهذا التردد بالنسبة للروائية ليس إلا غطاء لشيء آخر خفي أعلن به لاحقا حين دخلت في حوار مع ما أسمته بشيطان النقد،هذا الأخير الذي يحاول بكل الطرق أن يثني الكاتبة عن الكتابة بشكل عام وعن رواية سيرتها الذاتية بشكل خاص، مستعملا في ذلك مختلف الطرق والوسائل بدءا بما ستقدمه من جديد في عالم الابداع؟ هذا السؤال الذي استطاع ان يمنعها في عديد المرات من الاحجام عن خوض تجربة الكتابة الابداعية ولكنها في هذه المرة وقد عقدت العزم فقد استطاعت ان تتغلب عليه،؟تقول :" وكلما تحمست للكتابة برز لي شيطان النقد قائلا:

- ما الجديد الذي ستقدمينه؟ أتركي عالم الإبداع لأهله،لكنني أخرسته هذه المرة قائلة:
- أرى تجربتي في لقاء الآخر الغربي، تستحق التوثيق، والمتلقي هو الحكم، إن كانت فريدة أم لا، أما أنت فكف عن ملاحقتي، يكفيني ترددا، فالموت ان لم ينسني اليوم فلن ينسني غدا " [23].

غير أن كل ما ذكرت وتعللت به فلن يقنع هذا الشيطان فسرعان ما يأتيها من ناحية أخرى ليعزف على وتر آخر،فإن كان الوتر السابق هو الجديد فيما ستكتب،فإنه يأتي هذه المرة ليغوص في أعماق ماجدة حمود متكأ على قضية الخجل التي تكتنفها والتي ستكون عقبة أمامها في البوح عن ذاتها، ولكنها كالمرة السابقة تدفعه دفعا هذه المرة كذلك "...لكن هذا الشيطان لم يقتنع وأطل بقرنه متحديا:

- أنت خجولة بطبعك،وكنت دائما تتهربين من استخدام لغة الأنا،هل تستطيعين الانطلاق على سجيتك؟
- أنت هنا على حق، أنا مازلت أعاني من الخجل،خاصة حين أريد التعبير عن ذاتي،كما أعاني قلقا بسبب ملاحقتك النقدية، أخاف أن تكون كتابتي بعيدة عن لغة الجمال والعمق "[24].

يتواصل حوار الكاتبة مع شيطانها على هذه الشاكلة طيلة الصفحات اللاحقة بين أخذ ورد إلى أن يصل إلى مرحلة تخف فيها وسوساته – إن صح التعبير– ويبدأ في المهادنة وإسداء النصائح إلى أن تصل معه الروائية إلى مرحلة تفسر له فيها تجربتها وتطيل الحديث عنها حتى تكسبها نوعا من التفرد والإبداع الذي يبعدها عن الضجر والملل المصاحب للسيرالذاتية والذي مرده بحسب رأي الروائية إلى طغيان صوت صاحب السيرة ممثلا في (الأنا) " تجربتي لحسن الحظ لن تكون فقط بصوت واحد الذي

قد يناسب السيرة الذاتية، بل ثمة أصوات أخرى التقيت بها،تنتمي إلى عوالم مختلفة غربية (شخصيات فرنسية متنوعة..) وشرقية (عاملة مغربية، أستاذ جامعي مغربي، وآخر من مدن الملح*، روائية من بلدي وروائي من بلد عربي آخر..) كل هذه الشخصيات أغنت سيرتي، وأضفت بعدا روائيا عليها، ألا يستطيع هذا التعدد منحها حيوية،يبعد عنها الإيقاع الرتيب ".[25]

8- الاعتراف بمنح الشيطان النقدي فرصة للبوح:

يأتي الاعتراف الأخير ليبين السبب الذي جعل الروائية تمنح شيطانها صوتا في هذه الرواية يكسبه حضورا، تقول" أعترف بأنني منحت شيطاني النقدي فرصة التعبير بصوته،هنا لعلني بهذه الرشوة أستطيع منعه،فيلزم حدوده ويتلهى عن ملاحقتي أثناء الكتابة" [26].

من منطلق أن الشكر أحد معاني الاعتراف تختم ماجدة حمود اعترافاتها بشكر مرسل إلى روح الروائي عبد الرحمن منيف الذي أسداها يوما ما نصيحة غالية تمثلت أساسا في أن يدون المرء كل ملاحظاته ومعلوماته بسبب ا، الذاكرة تخون وعنوان خيانتها أنها لا تستذكر كل التفاصيل وبالتالي تضيع الكثير من الذكريات مع مرور الزمن، وهو ما ساعدها على توثيق يومياتها الباريسية " أخيرا لابد أن أشكر الروائي عبد الرحمن منيف، الذي نصحني حين سافرت للعمل في إحدى مدن الملح، بأن أكتب ملاحظاتي؛ لأن الذاكرة تخذلنا مع مرور الزمن " [27]

خاتمة:

من كل ماسبق ذكره يمكننا أن نذكر مجموعة من النتائج المتوصل إليها من خلال هذه الورقة البحثية

- للعنوان في النص الروائي مكانة هامة ومجموعة من الاهداف الواجب تحققها.
- العنوان مفتاح الوصول إلى المعاني المختلفة الموجودة في المتن.
- عنوان الرواية محجبة بين جناحي باريس مشحون بالمعاني والدلالات.
- يعكش عنوان الرواية موضوع الدراسة داخل النص.
- شكّل الاعتراف النواة الأولى لرواية محجبة بين جناحي باريس.

- أعتقد أن الاعتراف الموجود في بداية الرواية ماهو إلأ خريطة توجيهية من الكاتبة يهتدي بها المتلقي في ثنايا النص.
- تعكس الاعترافات الثمانية داخل الروائية وتظهره ماثلا للعيان.
- من الصعب على الانسان مهما كان أن يسرد ذاته.
- الالتقاء بالآخر عملية معقدة صعبة في كثير من الأحيان.

هوامش البحث:

01- محمد فكري الجزار، العنوان وسيميوطيقا الإتصال الأدبى، الهيئة المصرية العامة للكتاب،مصر،ط1 ،1988، ص26 ومابعدها.

*- ماجدة حمود) من مواليد 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1954 في العاصمة السوريّة دمشق (هي كاتبة وناقد وشاعرة سوريّة صدرت لها عددٌ من الكتب والروايات والدراسات النقديّة لعلَّ أبرزها «الأدب المقارن: مدخلات نظرية ونصوص ودراسات تطبيقية» عن منشورات جامعة دمشق عام 2001 كما صدر لها كتابٌ بعنوان «الكواكبي فارس النهضة والأدب» عن اتحاد الكتاب العرب في العاصمة السوريّة دمشق فضلًا عن كتاب «الخطاب القصصي النسوي: نماذج من سورية» عن دار الفكر في دمشق أيضًا و«جماليات المغامرة الروائية لدى غادة السمان» عن دار الطليعة في العاصمة اللبنانيّة بيروت والكثير من الدراسات الأدبية والنقدية الأخرى....أنظر رابط ويكيبيديا:

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D8%A7%D8%AC%D8%AF%D8%A9_%D8%AD%D9%85%D9%88%D8%AF

02- سورة مريم الآية 17.

03- بكر أبو زيد، حراسة الفضيلة، دار العاصمة، جانفي 2005.ط1، ص 5 وما بعدها.

04- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، دار الحوار للنشر والتوزيع، سوريا،2019 ، ص 10.

05- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، المصدر السابق، ص 53.

06- أمين الزاوي، باريس: من مدينة الجن والملائكة إلى مدينة الشياطين والخناجر على الرابط:

https://www.independentarabia.com/node/162306/%D8%A2%D8%B1%D8%A7%D8%A1/%%A8%D8%A7%D8%B1%D9%8A%D8%B3-%D9%85%D9%86-%D9%85%D8%AF%D9%8A%D9%86%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D9%86-%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%84%D8%A7%D8%A6%D9%83%D8%A9-%D8%A5%D9%84%D9%89-

%D9%85%D8%AF%D9%8A%D9%86%D8%A9-
%D8%A7%D9%84%D8%B4%D9%8A%D8%A7%D8%B7%D9%8A%D9%86-
%D9%88%D8%A7%D9%84%D8%AE%D9%86%D8%A7%D8%AC%D8%B1-
%C2%A0

07- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 53.

08- الاعتراف) بالإنجليزية(Confession : في كثير من الأديان، هو إقرار المرء بخطاياه (إثمه) أو ذنوبه... للتوسع أكثر، أنظر في هذا المعنى ويكيبيديا الموسوعة الحرة ،

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%B9%D8%AA%D8%B1%D8%A7%
(D9%81_(%D8%AF%D9%8A%D9%86

09- سورة التوبة الآية 102.

10- يُنظر في هذا الجانب تفسير الآية في مجمل التفاسير، كتفسير الطبري وتفسير ابن كثير وغيرهما من التفاسير.

11- عمر درويش، هل هناك أدب اعتراف في الثقافة العربية، مجلة الجديد على الرابط:

https://aljadeedmagazine.com/%D9%87%D9%84-
%D9%87%D9%86%D8%A7%D9%83-%D8%A3%D8%AF%D8%A8-
%D8%A7%D8%B9%D8%AA%D8%B1%D8%A7%D9%81-%D9%81%D9%8A-
%D8%A7%D9%84%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D8%A9-
%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9#off-canvas
تاريخ الدخول 20 أكتوبر 20022 على الساعة 20.00.

*- يمكن الاستزادة والتوسع في هذا الموضوع من مقال قيّم للباحث الجزائري محمد مكاكي،بعنوان " بين الإعتراف والتحدث بنعمة الله: أصول السيرة الذاتية بين العرب والغربيين والمنشور بمجلة اللغة الوظيفية، المجلد 9 العدد01- 2022

12- عبد الرحمن شكري، الإعتراف وهو قصة نفس ، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة 2017 ط 01 وقد أشارت الدار في غلاف الكتاب أنه صدر أول مرة سنة 1916.

13- ماجدة حمود، محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق)، ص 05.

14- ماجدة حمود، محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 05.

*- للاستزادة يُنظر في هذا الجانب:

- ماجدة حمود:

- رواية الحب السماوي بين جبران خليل جبران ومي زيادة، الأهالي للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سورية 1997.

- جماليات المغامرة الروائية لدى غادة السمان، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت لبنان،2005 .

- عبد الرحمن الكواكبي فارس النهضة والأدب ، دراسة، اتحاد الكتاب العرب، دمشق سورية، 2001.

15- ماجدة حمود، محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 05.

16- غازي عبد الرحمن القصيبي، 2- مارس_ 1940 - أغسطس2010 [3] (شاعر وأديب وكاتب وسفير دبلوماسي ووزير سعودي، قضى سنوات عمره الأولى في مدينة» الأحساء «في «المنطقة الشرقية» من السعودية، ثم انتقل بعدها إلى العاصمة البحرينية المنامة ليدرس فيها مراحل التعليم، حصل على درجة البكالوريوس من كلية الحقوق في جامعة القاهرة، ثم حصل على درجة الماجستير في العلاقات الدولية من جامعة جنوب كاليفورنيا التي لم يكن يريد الدراسة بها، بل كان يريد دراسة القانون الدولي في جامعات أخرى من جامعات أمريكا، وبالفعل حصل على عدد من القبولات في جامعات عدة ولكن لمرض أخيه نبيل اضطر إلى الانتقال إلى جواره والدراسة في جنوب كاليفورنيا وبالتحديد في لوس أنجلوس ولم يجد التخصص المطلوب فيها فاضطر إلى دراسة العلاقات الدولية أما الدكتوراه ففي العلاقات الدولية من جامعة لندن والتي كانت رسالتها فيها حول اليمن كما أوضح ذلك في كتابه حياة في الإدارة. أنظر ويكيبيديا الموسوعة الحرة:

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%BA%D8%A7%D8%B2%D9%8A_%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%A8%D9%8A

17- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 05.

18- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 06.

19- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 07

20- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 08.

21- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 08.

22- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 08 .

23- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 09 .

24- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 09 .

*- لعل المقصود من قولها وآخر من مدن الملح الروائي عبد الرحمن منيف أو أي روائي آخر من المملكة العربية السعودية ذلك أن لفظة مدن الملح تعود على رواية عبد الرحمن منيف، مدن الملح وهي " تعد واحدة من أشهر الروايات العربية وتتألف هذه الرواية من 5 أجزاء، لذا تُعد خماسية. الرواية تتكلم وتصور الحياة مع بداية اكتشاف النفط والتحولات المتسارعة التي حلت بمدن وقرى الجزيرة العربية بسبب اكتشاف النفط...يُنظر: ويكيبيديا الموسوعة الحرة

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D8%AF%D9%86_%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%84%D8%AD

25- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 10.

26- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 11.

27- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 11.

المصادر والمراجع:

- **القرآن الكريم**

01- محمد فكري الجزار، العنوان وسيميوطيقا الإتصال الأدبى، الهيئة المصرية العامة للكتاب،مصر،ط1 ،1988.

02- بكر أبو زيد، حراسة الفضيلة، دار العاصمة، جانفي 2005.ط1.

03- ماجدة حمود،محجبة بين جناحي باريس، دار الحوار للنشر والتوزيع، سوريا،2019 ، ص 10.

04- أمين الزاوي، باريس: من مدينة الجن والملائكة إلى مدينة الشياطين والخناجر على الرابط:
https://www.independentarabia.com/node/162306/%D8%A2%D8%B1%D8%A7%D8%A1/%%A8%D8%A7%D8%B1%D9%8A%D8%B3-%D9%85%D9%86-%D9%85%D8%AF%D9%8A%D9%86%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D9%86-%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%84%D8%A7%D8%A6%D9%83%D8%A9-%D8%A5%D9%84%D9%89-%D9%85%D8%AF%D9%8A%D9%86%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%B4%D9%8A%D8%A7%D8%B7%D9%8A%D9%86-%D9%88%D8%A7%D9%84%D8%AE%D9%86%D8%A7%D8%AC%D8%B1-%C2%A0

05- يُنظر في هذا الجانب تفسير الآية في مجمل التفاسير، كتفسير الطبري وتفسير ابن كثير وغيرهما من التفاسير.

06- عمر درويش، هل هناك أدب اعتراف في الثقافة العربية، مجلة الجديد على الرابط:

https://aljadeedmagazine.com/%D9%87%D9%84-%D9%87%D9%86%D8%A7%D9%83-%D8%A3%D8%AF%D8%A8-%D8%A7%D8%B9%D8%AA%D8%B1%D8%A7%D9%81-%D9%81%D9%8A-

%D8%A7%D9%84%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D8%A9-
%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9#off-canvas
تاريخ الدخول 20 أكتوبر 20022 على الساعة 20.00.

07- محمد مكاكي، " بين الإعتراف والتحدث بنعمة الله: أصول السيرة الذاتية بين العرب والغربيين والمنشور بمجلة اللغة الوظيفية، المجلد 9 العدد01- 2022

08- عبد الرحمن شكري، الإعتراف وهو قصة نفس ، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة 2017 ط 01

08 – ماجدة حمود:

- رواية الحب السماوي بين جبران خليل جبران ومي زيادة، الأهالي للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سورية 1997.

- جماليات المغامرة الروائية لدى غادة السمان، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت لبنان،2005 .

- عبد الرحمن الكواكبي فارس النهضة والأدب ، دراسة، اتحاد الكتاب العرب، دمشق سورية، 2001.

15- ماجدة حمود، محجبة بين جناحي باريس، (المصدر السابق) ، ص 05.

16- غازي عبد الرحمن القصيبي، ويكيبيديا الموسوعة الحرة:

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%BA%D8%A7%D8%B2%D9%8A_%D8%A7%
.D9%84%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%A8%D9%8A